Annex 10
Referred to in Chapter 8

Expropriation

The Parties confirm their shared understanding on paragraph 1 of Article 92 as follows:

Any measure tantamount to expropriation or nationalisation is an action or a series of actions by a Party that has an effect equivalent to direct expropriation without formal transfer of title or outright seizure (hereinafter referred to as "indirect expropriation"). The determination of whether an action or a series of actions by a Party, in a specific fact situation, constitutes an indirect expropriation requires a case-by-case, fact-based inquiry that considers, among other factors:

(a) the economic impact of the government action, although the fact that such action has an adverse effect on the economic value of an investment, standing alone, does not establish that an indirect expropriation has occurred;

(b) the extent to which the government action interferes with distinct, reasonable expectations arising out of investment;

(c) the character of the government action, including whether such action is non-discriminatory; and

(d) the objectives of the government action, including whether such action is taken for legitimate public objectives such as protecting the public welfare, safety and health, and protecting and preserving the environment.

告　　示

○外務省告示第二百三十号

平成二十三年二月十六日に東京で署名された日本国とインド共和国との間の包括的経済連携協定について、同協定の効力発生に必要なそれぞれの国内法上の手続が完了した旨を通告する外交上の公文の交換は、平成二十三年六月三十日にニューデリーで行われた。よって、同協定は、その第百四十六条の規定に従い、平成二十三年八月一日に効力を生ずる。

平成二十三年七月一日

外務大臣　松本　剛明

○外務省告示第二百三十一号

平成二十三年二月十六日に東京で日本国とインド共和国との間の包括的経済連携協定が署名された際、同協定第十三条の規定に基づく日本国政府とインド共和国政府との間の実施取極の署名がインド共和国政府との間に行われた。

平成二十三年七月一日

外務大臣　松本　剛明

（訳文）

日本国とインド共和国との間の包括的経済連携協定第十三条の規定に基づく日本国政府とインド共和国政府との間の実施取極

目次

前文
第一章　総則
　第一条　定義
第二章　税関手続
　第二条　相互支援及び協力
　第三条　情報通信技術
　第四条　危険度に応じた管理手法
　第五条　不正取引の取締り
　第六条　知的財産権
　第七条　情報の交換
　第八条　情報の要請に関する手続
　第九条　税関に関するデータの交換
　第十条　文書の閲覧
第十一条　監視
第十二条　質問への立会い
第十三条　税関手続に関する小委員会
第三章　ビジネス環境の整備
　第十四条　ビジネス環境の整備に関する小委員会
　第十五条　協議グループ
　第十六条　連絡事務所